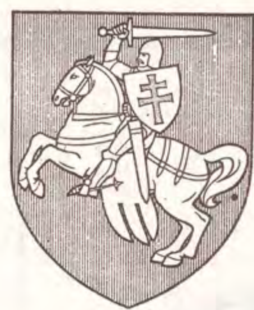


Жыве Беларусь!

# Народная газета

Орган Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь

№161 (674) 18 жніўня 1993 г. Серада. Выдаецца з кастрычніка 1990 года на беларускай і рускай мовах. Тыраж 502252 экз. Кошт у розніцу — 10 руб.

## ФАКС

### Вкратце

**Владимир Григорьевич Счастный, который возглавлял управление двусторонних связей во внешнеполитическом ведомстве республики, назначен Временным Поверенным в делах Республики Беларусь в Литве.**

❑

**Вчера в Беларусь прибыл председатель Красного Креста Германии г-н Ландграф.**

Он является главным спонсором реализуемой совместно с нашим Красным Крестом программы оздоровления детей на базе детского санатория "Случь".

❑

**В сентябре этого года в Минске пройдет очередное Всеармейское офицерское совещание.**

Такое решение было принято на состоявшемся в Санкт-Петербурге собрании Союза офицеров и актива Всеармейского совета, в котором приняли участие делегаты из России, Украины и Беларуси.

❑

**На 11 сентября в Минске планируется проведение конгресса народов Республики Беларусь.**

Орггруппа по его подготовке была создана некоторое время назад Народным движением Беларуси, которое объединяет в том числе коммунистические организации республики.

❑

**Пресс-секретарь президента России Вячеслав Костиков заявил, что Борис Ельцин не давал никаких распоряжений о подготовке мер по расширению зоны чрезвычайного положения на территории Северной Осетии и Ингушетии.**

Таким образом он опроверг появившиеся в некоторых средствах массовой информации сообщения о готовящихся шагах президента.

❑

**Министры обороны Украины и Германии Константин Морозов и Фолькер Рюз подписали в Киеве соглашения о сотрудничестве в военной сфере и об условиях обеспечения визитов представителей военных ведомств двух стран.**

Украина заинтересована в использовании опыта Германии в создании собственных вооруженных сил, сказал после подписания документов К.Морозов.

❑

**Милли-меджлис (парламент) Азербайджана на заседании во второй половине дня в понедельник не смог принять решение об увеличении численности парламента с 50 до 75 человек.**

Депутаты по настоянию главы парламента Гейдара Алиева голосовали за это решение два раза, однако каждый раз голосов не хватало.

❑

**Председатель комиссии по финансовой и банковской деятельности парламента Молдовы Михай Патраш высказался за либерализацию цен на хлеб, молоко и молочные продукты.**

В интервью "Интерфаксу" он высказал мнение, что необходимо полностью прекратить выделение дотаций на эти продукты питания.

### No passaran. Они не пройдут?

**Вдова академика Андрея Сахарова Елена Боннэр, сопредседатели движения "Демократическая Россия", народные депутаты Российской Федерации Лев Пономарев и Глеб Якунин, поэт Евгений Евтушенко обратились "ко всем, защищавшим свободу России в августе 1991 года" с призывом "прийти к "Белому дому" России в святой день 20 августа".**

В распространенном обращении говорится, что "ФНСовцы дошли до высшей степени глумления над нашей памятью о тех днях, о ребятах, погибших за нашу свободу, намереваясь провести у стен "Белого дома" несколькими часами раньше митинг "траура по ГКЧП". "Нас должно быть больше! Уступить им это — уступить Россию",— заявляют авторы обращения.

Защитники "Белого дома" планируют собраться 20 августа с 17.30 до 18.30 на Арбатской площади. Затем они пройдут к "Белому дому".

### По техническим причинам...

**Передача четырех российских и одного казахстанского военнослужащего, которые были захвачены на таджикско-афганской границе, генеральному консулу России в Афганистане Евгению Михайлову в понедельник не состоялась по отчасти техническим, отчасти политическим причинам.**

Об этом сообщил "Интерфаксу" высокопоставленный сотрудник МИД РФ. По его словам, передача заложников может состояться во вторник или в среду.

"Сейчас никаких моментов, которые осложняли бы передачу заложников, нет,"— сказал сотрудник МИД Российской Федерации.




Рисунок Олега ПОПОВА.

### В бассейны не влезать!

**Министерство здравоохранения Армении обратилось по республиканскому радио к населению с призывом проявлять особую осторожность в связи с тем, что в соседних странах зафиксированы вспышки заболевания холерой.**

Минздрав призывает быть особенно осторожными в приобретении товаров, главным образом продовольствия, на улицах и рынках. Запрещается купаться в открытых водоемах, бассейнах и рекомендуется особенно строго соблюдать личную гигиену.

### Спорт-экспресс

На чемпионате мира по легкой атлетике, который проходит в Штутгарте, метатель молота Игорь Астапкович из Гродно завоевал серебряную медаль.

❑

На чемпионате Европы по стрелковому спорту в чешском городе Брно в стрельбе из малокалиберной винтовки Анатолий Клименко из Беларуси занял первое место.

❑

Убит отец известного американского баскетболиста Майкла Джордана. Его тело было обнаружено в одной из рек в штате Южная Каролина. Полиция ведет расследование.

### Путь к успеху отмерит минское время

**400 тысяч механических и кварцевых часов продал в Казахстане всего за один день Минский часовой завод "Луч".**

Кстати, 45 процентов часовых механизмов, производимых минчанами, реализуется в Гонконге, где местные бутлегеры оправляют корпуса "Ролекса", "Ситизен" или "Сейко" и успешно "толкают" туристам из стран СНГ под маркой фирменных. Впрочем, это только подтверждает качество и авторитет белорусской продукции.

Представители "Луча" и алма-атинские дистрибьютеры из фирмы "Адал" заключили соглашение с дирекцией международного конкурса "Азия Дауысы" о том, что все конкурсанты выйдут на сцену, имея на руке часы с маркировкой "Луча".

**Александр ДИСКО.**

### Укрощение строптивого?

**Гомельский городской комитет Объединенной демократической партии Беларуси и отделения Христианско-демократического единства выступили с гневными заявлениями.**

Они касались результатов двух судов: народного суда Центрального района города и областного по иску гражданина Германии Э.Ленгфельдера к главному онкологу Гомельской области, народному депутату И.Дробышевской и газете "Гомельскія ведамасці", где была дана критическая оценка фонду "Помощь детям Чернобыля" и его международным коллегам.

Авторы заявления возмущены тем, что, по их мнению, гомельской Фемидой попраны право и закон, так как в газетной статье никакого ущемления чести и достоинства Э.Ленгфельдера не было. Они считают, что это, скорее, сделано для того, чтобы проучить строптивого депутата.

**Анатолий ЛИПСКИЙ.**

### Премьер договорился с промышленниками

**На встрече премьер-министра Литвы А.Шлежавичюса с представителями Конфедерации промышленников было договорено, что официальный курс доллара будет равен 4 литам, разница между скупкой и продажей валюты в одном месяце не будет превышать четырех процентов.**

Кроме того, премьер-министр заверил, что цены на электричество и газ для предприятий и жителей Литвы в ближайшее время повышаться не будут.

**Андрей КОРСАК.**

### В Грузии погиб агент ЦРУ

**Недавнее убийство в Грузии одного из ведущих сотрудников ЦРУ Фреда Вудраффа, который официально числился американским дипломатом, внезапно "пролило свет на попытки США распространить свое влияние — как открыто, так и тайно — в бывших советских республиках", отметила газета "Бостон Глоб".**

После того, пишет она, как в Вашингтоне появились сообщения о том, что Вудрафф был одним из ключевых участников тайной операции ЦРУ по обучению грузинских сил безопасности, "западные дипломатические источники подтвердили, что ЦРУ осуществляет подобные же операции и в трех балтийских государствах".

**Александр ПАХОМОВ.**



Выпуск подготовлен по сообщениям корреспондентов "Народной газеты", агентств ИТАР—ТАСС, Белинформ, Интерфакс, БелаПАН и РИД.

*Ответ на открытое письмо правительству президента Белорусского детского фонда В.Липского*

## Проблема непростая, но она будет решена

Уважаемый Владимир Степанович!

Советом Министров Республики Беларусь рассмотрено Ваше обращение к Председателю Совета Министров В.Ф.Кебичу, опубликованное в "Народной газете" 20 июля 1993 г.

Мы полностью разделяем Вашу озабоченность состоянием обеспечения молочными продуктами детей раннего возраста, высказанную в этой публикации.

Советом Министров принимаются меры по решению этой проблемы. Республиканской программой производства питания для детей раннего возраста предусмотрено, в частности, строительство в г.Минске опытно-экспериментального завода детского питания мощностью 20 тонн в смену. Однако практическое осуществление поставленной задачи в последнее время значительно осложнилось.

Обусловлено это тем, что проектирование Минского опытно-экспериментального завода велось в расчете на использование оборудования, производство которого планировалось организовать на конверсируемых оборонных предприятиях бывшего СССР. В последующем стало очевидным, что наладить выпуск такого оборудования ни одна из стран СНГ, в том числе и Беларусь, в ближайшие годы не в состоянии. Крайне осложнилась также поставка в республику необходимых для производства детского питания компонентов.

По этой причине в настоящее время завершается разработка новой проектной документации производства с использованием импортного оборудования. Его стоимость составляет минимум 15 миллионов долларов США. Для их изыскания потребуется определенное время.

В целях ускорения решения вопроса проработан вариант создания участка по производству жидких молочных продуктов для детей раннего возраста мощностью 8—10 тонн в смену на площадях Минского гормолзавода N 3 с минимальным использованием импортного оборудования стоимостью около 3 миллионов долларов США. Проведены переговоры с иностранными фирмами, которые согласны его поставить.

Советом Министров даны поручения соответствующим органам по изысканию возможности выделения средств на эти цели.

Решение этих вопросов позволит начать выпуск детских жидких молочных продуктов в г.Минске к концу 1994 года.

**А.И.БОКАЧ,**
**заместитель Председателя Совета Министров Республики Беларусь.**

*Тэма дня*

### Без хлеба не застанёмся?

**Нягледзячы на нядрэнныя пры цяперашніх пагодных умовах тэмпы работ, з адставаннем ад графіка ідзе ў гаспадарках Беларусі нарыхтоўка збожжа.**

Уплывае адставанне з пачаткам гарачай пары.

Так, па рэспубліцы намалочана каля 45 млн. тон збожжа, што значна ніжэй узроўню мінулага года.

Па ўраджайнасці сярод абласцей лідзіруе Гродзенская, у гаспадарках якой намалочваюць па 34,9 цэнтнера збожжа з гектара, Мінская — 31,2 цэнтнера. Нават у Віцебскай вобласці, якая пацярпела ад засухі і ад затаплення, у гэтую гарачую пару намалочваюць у сярэднім па 26,3 цэнтнера, што пры складаных цяперашніх абставінах лічыцца нядрэнным паказчыкам.

Такім чынам, збожжа ў рэспубліцы ёсць. Пытанне ў тым, як у максімальна кароткія тэрміны засыпаць яго ў засекі. Бо на носе — уборка "другога хлеба".

**Сяргей РАСОЛЬКА, РІД.**

*Сумная статыстыка*

### Гарым, браткі, гарым...

**Звыш 235 мільёнаў рублёў — такая сума матэрыяльнага ўрону, нанесенага прадпрыемствам і гаспадаркам Мінсельгасхарчу рэспублікі пажарамі сёлета.**

Адбылося больш як 800 пажараў. Гарэлі сховішчы кармоў, складскія памяшканні, жывёлагадоўчыя фермы і адміністрацыйныя будынкі.

Па-ранейшаму "лідэрства" ў колькасці пажараў у гаспадарках і на прадпрыемствах Мінсельгасхарчу трымае Віцебская вобласць. На другім месцы — Мінская, затым ідзе Магілёўская. Але нават у гэтай трывожнай статыстыцы ёсць аптымістычная нота. Пажараў стала на 28 працэнтаў менш, чым у мінулым годзе.

**Белінфарм.**

*У грамадскіх арганізацыях*

## Ад змены месца акцыі прысяга не адмяняецца?

Нягледзячы на тое, што Мінскі гарвыканкам не санкцыяніраваў правядзенне мітынгу і прыняцце прысягі на вернасць беларускаму народу ваеннаслужачымі запасу ў скверы Янкі Купалы ў рамках святкавання Дня беларускай воінскай славы, сімвалічнае прыняцце прысягі ўсё ж адбудзецца. Аб гэтым карэспандэнту БелаПАН заявіў Мікалай Статкевіч, старшыня Беларускага згуртавання вайскоўцаў, якое стала ініцыятарам акцыі. "Ніхто, — сказаў ён, — не можа забараніць нам выказаць святыя словы клятвы на вернасць Радзіме". Аднак адбудзецца гэта на пляцоўцы перад Беларускім дзяржаўным акадэмічным тэатрам оперы і балета, дзе пройдзе "музычна-літаратурная праграма", дазволеная гарвыканкамам. Тым самым не будзе парушана забарона гарадскога выканаўчага камітэта і не вельмі парушацца планы аргкамітэта па святкаванню Дня беларускай воінскай славы. Акрамя таго, па словах Статкевіча, БЗВ зноў паставіць перад гарадскімі ўладамі пытанне аб дазволе яго дэлегацыі ўскласці кветкі да помніка Перамогі, каб ушанаваць памяць беларускіх партызан.

Адначасова, каменціруючы сваё адносіны да ўпамянутага рашэння Мінгарвыканкама, старшыня БЗВ адзначыў: "Гарадскі выканаўчы камітэт пачаў займацца палітычнымі гульнямі, адмяніўшы дадзены раней дазвол на мітынг і прыняцце прысягі. І гуляе ён на баку камуністаў. Гэта рашэнне мы лічым поўнасцю незаконным, паколькі разглядалася не адпаведнасць нашых акцый заканадаўству, а іх палітычная мэтазгоднасць, і то з пункту гледжання камуністаў. І яшчэ. У час пасяджэння гарвыканкама былі спасылкі на нейкае заключэнне Міністэрства юстыцыі аб незаконнасці сімвалічнай клятвы на вернасць Радзіме. А днём пазней ва ўпраўленні па справах грамадскіх арганізацый Мінюста нашым прадстаўнікам заявілі, што ні пра якое такое заключэнне яны не ведаюць... Усё гэта пацвярджае, што па-ранейшаму ў рэспубліцы ва ўладзе камуністы. І таму дзіўнымі, у лепшым выпадку, уяўляюцца заявы цяперашніх камуністаў аб іх намеры стварыць "ценявы кабінет". У іх жа ёсць ужо адзін урад, навошта ім другі?"

**Алесь ЛІПАЙ, БелаПАН.**

### "Дзень беларускай вайсковай славы-93"

8 верасня ў Мінску з дазволу гарвыканкама пройдзе чарговае святкаванне Дня беларускай вайсковай славы, прысвечанае перамозе войска Вялікага княства Літоўскага над маскоўскім у 1514 годзе пад Оршай. Аргкамітэт свята, які складаецца з прадстаўнікоў БНФ, БЗВ, НДПБ, АДПБ, БСДГ і БСП, плануе правесці сімвалічную прысягу на вернасць Рэспубліцы Беларусь і вялікі канцэрт каля опернага тэатра, у якім прымуць удзел музычныя, тэатральна-фальклорныя калектывы, барды і рок-гурты Беларусі. Падчас канцэрта адбудзецца святочны феерверк.

Просім усіх, хто пажадае фінансава дапамагчы правядзенню свята, пералічваць ахвяраванні на рахунак N 700906 банка "Дукат" г.Мінска, код 767 з паметкай "Для свята "Орша-93". Тэлефон аргкамітэта (017)33-50-12.

**Аргкамітэт па правядзенню свята "Дзень беларускай вайсковай славы-93".**

*Як стала вядома*

## Шушкевіч едзе да Ельцына

Пазаўчора рэдакцыі "Народнай газеты" стала вядома, што з-за складанай сітуацыі ў рэспубліцы спыніў адпачынак Старшыня Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь С.Шушкевіч, а ўчора мы даведаліся аб маючай адбыцца 19 жніўня яго сустрэчы з прэзідэнтам Расіі Б.Ельцыным. Рабочы візіт у Маскву, як мы здагадваемся, звязаны са становішчам спраў у эканоміцы, грашовай і фінансава-крэдытнай сферах. Сустрэча С.Шушкевіча з Б.Ельцыным, вядома, адпавядае і рашэнню Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь, прынятаму на мінулай сесіі па прапанове народнага дэпутата, старшыні Магілёўскага аблвыканкама М.Грынёва.



## Радыяцыя. Вывучэнне вядуць студэнты каледжа

**Сяргей ГРЫЦ, фота аўтара**

Міжнародны вышэйшы Сахараўскі каледж пакуль што не мае сваіх выпускнікоў. Першы набор студэнтаў толькі скончыў першы курс, але наша "чарнобыльская" рэспубліка чакае іх. Само жыццё патрабуе сёння спецыялістаў па такіх яшчэ нязвыклых спецыяльнасцях, як ядзерная фізіка і радыехімія, радыебіялогія і радыяцыйная медыцына, радыеэкалогія і аграбіялогія. Каледж выдатна аснашчаны камп'ютэрнай тэхнікай, з дапамогай Нацыянальнай бібліятэкі ствараецца свая вялікая спецыялізаваная бібліятэка. Ужо на прыёмных экзаменах "планка" патрабаванняў да абітурыента ўздымаецца на салідную вышыню і, натуральна, трымае ўзровень увесь перыяд навучання. Абавязковым для студэнтаў лічыцца веданне трох "дзяржаўных" моў — беларускай, рускай і англійскай. Другая, акрамя англійскай, еўрапейская мова, абавязковая для вывучэння, — па выбару, і студэнты вучаць французскую і нямецкую. З моўнай практыкай праблем няма. У каледжы ўжо не лічацца гасцямі замежныя вучоныя, якія чытаюць лекцыі, праводзяць заняткі, натуральна, без перакладчыкаў. На свае веды таксама давядзецца разлічваць пяці лепшым студэнтам каледжа, што днямі адправіліся на трохтыднёвую стажыроўку ў Кінгстанскі універсітэт у Англію.

Лета амаль на зыходзе, але для студэнтаў яно дало добры плён. Усе правялі яго на палявой станцыі ў Хойніках, дзе паралельна з практычнымі заняткамі праводзілі збор навуковага матэрыялу ў раённай бальніцы, мэтавае абследаванне мясцовасці і пабудоў.

❑ **Студэнты каледжа пад кіраўніцтвам выкладчыцы біялогіі Валянціны Анатольеўны Акулік і адказнага за радыяцыйную тэхніку бяспекі Міхаіла Васільевіча Бычкова праводзяць вывучэнне радыяцыйнай абстаноўкі ў вёсцы Бабчын Хойніцкага раёна.**

*Обращение к трудовым коллективам, общественным организациям, гражданам Республики Беларусь, ближнего и дальнего зарубежья, представителям предпринимательских и коммерческих структур*

# Разделите наше горе

Дорогие соотечественники!

Уважаемые товарищи и господа!

Обратиться за помощью к вам нас побудили последствия стихийного бедствия, которое постигло один из глубинных уголков белорусского Полесья — Житковичский район. В результате обильных ливневых дождей, сопровождавшихся ураганным ветром и разливами многочисленных рек, а также высоким уровнем грунтовых вод, оказались затопленными более тысячи жилых домов, приусадебные участки, линии электропередач и связи, дороги, десятки тысяч гектаров сельхозугодий. И это случилось в условиях сложнейшей экономической ситуации, когда мы не успели еще окончательно справиться с последствиями почти аналогичного стихийного бедствия, которое постигло район в июле 1991 года, не говоря уже о последствиях чернобыльской беды, черное крыло которой не обошло, к сожалению, этот уникальный уголок Полесья.

По предварительным подсчетам, общие потери от стихийного бедствия составляют почти 18 миллиардов рублей. За этой цифрой боль, горе и страдания наших людей и особенно малоимущей части населения — стариков, престарелых, инвалидов, одиноких. Практически полностью уничтожен урожай картофеля, овощных культур как в общественном секторе, так и у населения. Ситуация усложняется еще и тем, что в этих условиях отсутствуют возможности для выпаса скота и заготовки кормов.

Одним словом, стихия погубила не только результаты труда, но и элементарную надежду на более-менее нормальную зиму и существование более 50 тысяч жителей района в условиях нестабильной экономической ситуации и неимоверного роста цен.

В нынешних условиях рассчитывать на ощутимую помощь и сострадание весьма не просто. И все же, как бы нам ни хотелось, без помощи трудовых коллективов, пожертвований граждан Республики Беларусь, ближнего и дальнего зарубежья, предпринимательских и коммерческих структур нам не справиться с последствиями стихийного бедствия.

Правительством республики, облисполкомом приняты, принимаются и, видимо, и дальше будут приниматься все возможные меры по оказанию помощи пострадавшим. Но ведь мы понимаем и то, что в подобной ситуации мы не одни, а материальные и финансовые возможности нашего суверенного государства ограничены.

Поэтому исполком Житковичского районного Совета народных депутатов обращается ко всем трудовым коллективам, гражданам республики, министерствам и ведомствам, предпринимательским и коммерческим структурам с просьбой оказать возможную и посильную помощь жителям нашего района. Это можно сделать, перечислив деньги на счет 000141509 в Житковичском отделении Агропромбанка с указанием "Потерпевшим от стихийного бедствия".

Все поступившие средства будут распределены в виде помощи наиболее нуждающимся и пострадавшим в результате стихии людям и семьям на ремонт домов и надворных построек, приобретение картофеля, овощей, необходимых семян и т.д.

Заранее вам благодарны.

**Исполком Житковичского районного Совета народных депутатов.**

НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

*Необычная беседа журналиста с двумя бизнесменами*

# “За два дня они вырыли могилу для не успевшей родиться национальной валюты. Еще два таких дня, и они ее похоронят...”

**После того как на прошлой неделе на Белорусской валютной бирже был зафиксирован рекордно низкий курс белорусского рубля — 3885 за доллар, телефон в редакции разрывался. Что случилось с “зайчиком”? Почему он так упал по отношению к доллару? Чем это может обернуться для нашей экономики, а главное, для простых людей?**

**“Это действие рыночных законов, происходящее не противоречит международным нормам”, — туманно отвечали некоторые специалисты, к которым мы обратились за разъяснениями.**

**А вот мнение двух бизнесменов —генерального директора внешнеторговой фирмы “Интерпластик” Игоря Турцевича и директора компании “Белимпортпродукт” Игоря Лаптенка: “Если это не глупость, то тогда —преднамеренная акция, направленная против рыночных реформ.”**



❑ *Игорь Лаптенок (слева) и Игорь Турцевич.*

**И.Турцевич:** — Всего две недели тому назад официально зарегистрирована Белорусская валютная биржа. Создана она была, надо полагать, для того, чтобы защитить и даже укрепить национальную валюту или ее заменители, коими являются “зайчики”. А в результате непродолжительной деятельности этой новой для нас организации национальная денежная система, я считаю, почти погублена. Во всяком случае, для нее уже вырыта могила...

**И.Лаптенок:** — Мне кажется, что это произошло по причине крайнего непрофессионализма организаторов биржи, которую пытались создать по подобию российской. Но в результате получили даже не просто жалкую копию, а какой-то механизм, который действует в обратном направлении.

**И.Турцевич:** — Несмотря на все мрачные прогнозы, российский рубль “стоит” достаточно твердо, падение его практически прекратилось. Курс более-менее устоялся. С одной стороны, это результат определенной стабилизации экономики, с другой — правильной экономической политики, которая, в частности, проводится и на валютной бирже.

У нас же буквально за два дня благодаря бирже разрушили все, что создавалось в течение последних месяцев, когда была также достигнута определенная стабилизация.

**Корр.:** — Чем же, на ваш взгляд, угрожают нам итоги последних торгов и установившийся вслед за этим банковский курс доллара, который, кстати, большинство населения даже никогда не держало в руках?

**И.Турцевич:** — А тем, что за эти два дня мы все стали в два раза беднее. Я говорю про тех, у кого хоть что-то было. Те же, кто жил от зарплаты до зарплаты или от пенсии до пенсии, за эти два дня стали просто нищими. Это значит, что те, кто зарабатывал, скажем, долларов пятьдесят в месяц, стали получать двадцать пять.

**Корр.:** — Но ведь зарабатываем мы не доллары, а те же “зайчики”...

**И.Лаптенок:** — Действительно, нам платят “зайчиками”,но в последнее время любимые в народе “зверьки” эти настолько “похудели”, что скорее походят на мышей. Хотим мы или не хотим, но все равно ценность наших денег, как, впрочем, и любых других, определяется в мировой валюте.

**И.Турцевич:** — На первый взгляд ничего не произошло. Но могу поспорить на что угодно, что буквально через неделю страшный удар ниже пояса почувствует промышленность, потом село, а следом — и простые люди. Все подорожает, и значительно. Начнется с нефти и других энергоносителей, закончится продуктами питания и самыми необходимыми товарами.

**Корр.:** — И тем не менее некоторые специалисты считают, что это проявление рыночных законов, а не злой умысел...

**И.Лаптенок:** — Рыночные законы могут проявляться только там, где есть рынок. Где есть рыночные инструменты. Наша же валютная биржа скорее антирыночный инструмент. Каждый экономически грамотный человек понимает, что подобная биржа может существовать только тогда, когда в стране есть достаточно большие запасы валюты, когда есть большое количество субъектов и объектов валютной деятельности, когда, наконец, создан достаточно большой экспортный потенциал...

**И.Турцевич:** — В Беларуси же, к сожалению, пока этих и других необходимых условий для создания валютной биржи нет. Экспорт наш весьма ограничен, и поэтому валютные поступления минимальны. Биржа же была организована всего четырнадцатью банками, которые и были допущены на нее.

**И.Лаптенок:** — Там работают люди, которым не достает чувства ответственности за доверенную им работу и чужие деньги. При таком порядке можно бесконтрольно поднимать курс доллара, неуклюже ссылаясь при этом на мировой опыт. А потом разводить руками и говорить: “Не нравится? Не бери!” Их не волнует национальная валюта, а значит, и национальные интересы. Тем более им нет дела до простых людей...

**Корр.:** — Но, как известно, в странах, являющихся флагманами рыночной экономики, государство в лице центральных банков строго следит за тем, чтобы валютный курс не “прыгал” слишком сильно. А уж тем более не повышался за два дня едва ли не на сто процентов. Для этого существует много методов. К слову, на днях центральный банк Японии принимал меры для корректировки курса иены по отношению к доллару...

**И.Турцевич:** — Создается впечатление, что нашему Национальному банку все равно. Это под его эгидой была создана биржа, которая подорвала национальную валюту...

**Корр.:** — Вполне возможно, такой инцидент произошел в силу того, что распространилась информация, что Беларусь будет скоро вводить свои деньги и кое-кто стал избавляться от, возможно, не слишком праведным путем заработанных “зайчиков”?

**И.Турцевич:** — Что же это за Национальный банк и что же это за биржа, созданная им, которые позволяют группе дельцов совершать подобное? Где гарантия, что завтра они не сделают курс доллара еще в два раза выше? Где гарантия, что во имя своих интересов они не создадут такую ситуацию, что никто в республике ничего за рубежом не сможет купить?

**И.Лаптенок:** — Биржа сломала равновесие. Вместо создания рынка начался его развал. Возьмем нашу медицину. Не секрет, что основная масса лекарств идет по импорту. Новый курс означает, что лекарства, и так непомерно дорогие, будут в два раза дороже или их будет в два раза меньше. И так в любой другой сфере...

**И.Турцевич:** — Мне кажется, что наш Национальный банк, как это делается во всем цивилизованном мире, прежде,чем организовывать подобную биржу, должен был создать валютный резерв для того, чтобы предотвращать подобные неуправляемые ситуации, которые могут нанести непоправимый ущерб всей нашей экономике.

Скажите, кто с нами после этого будет сотрудничать? Да любой западный предприниматель, как огня, будет бояться страны, где собственными руками закапывают собственную валюту. Понятно, что им выгоден этот грабительский курс. Они могут на свой доллар все, что угодно, купить и вывезти, а кое-кто им и поможет. Но даже они понимают, что есть какие-то границы. Если мы сами себя сделаем совсем нищими, то тогда уже никому не будем нужны как деловые партнеры.

**Корр.:** — Что же вы предлагаете?

**И.Турцевич:** — Или вести дело нужно грамотно, или вообще закрыть биржу.

**И.Лаптенок:** — Другого выхода нет. Думаю, нас поддержат не только предприниматели Беларуси, но и все здравомыслящие люди. Надеемся, что здравый смысл восторжествует и в Национальном банке...

**Беседу вел Владимир САМОЙЛОВ, обозреватель “Народной газеты”.**
**Фото С.ГРИЦА.**

**ОТ РЕДАКЦИИ.**

**Вот так, негативно и категорично, оценивают ситуацию, сложившуюся с началом деятельности Белорусской валютной биржи, два молодых бизнесмена — Игорь Турцевич и Игорь Лаптенок. А что скажут на сей счет представители Национального банка, других государственных структур? Думаем, читатели с интересом узнают их мнение.**

*Ва ўрадзе рэспублікі*

Савет Міністраў Рэспублікі Беларусь, ідучы насустрач пажаданням грамадзян, якія па ўважлівых прычынах не змаглі своечасова здаць у аддзяленні Ашчаднага банка аблігацыі мэтавай беспрацэнтнай пазыкі 1990 года на набыццё тавараў працяглага карыстання, пастанавіў прадоўжыць тэрмін прыёму гэтых аблігацый па 30 верасня г.г.

❑

Пастановай урада Боблік Вячаслаў Дзмітрыевіч назначаны намеснікам старшыні праўлення Ашчаднага банка.

**Служба інфармацыі Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь — Белінфарм.**

*Навіна двума абзацамі*

## Сумны аптымізм

**Эколагі Гомельшчыны адзначаюць у апошні час тэндэнцыю паляпшэння стану навакольнага асяроддзя ў буйных прамысловых раёнах.**

Але аптымістычны прагноз радуе далёка не ўсіх: рабочы клас добра разумее, што змяншэнне шкодных выкідаў і сцёкаў звязана не з павышэннем эфектыўнасці прыродаахоўных мерапрыемстваў, а са скарачэннем і нават закрыццём многіх відаў вытворчасцей. Армія беспрацоўных у вобласці дасягнула ўжо шасці тысяч чалавек, а восенню чакаецца яе значнае папаўненне з ліку выпускнікоў вышэйшых навучальных устаноў, школ, а таксама рабочых прамысловых прадпрыемстваў, што звязаны цеснымі эканамічнымі сувязямі з Расіяй.

## Традыцыя і неабходнасць

**Атрад магілёўскіх камбайнераў з 245 чалавек вылецеў на ўборку збожжа ў Кустанайскую вобласць Рэспублікі Казахстан.**

Следам у шасці чыгуначных саставах адправяцца трыста грузавых аўтамашын з вадзіцелямі з аўтагаспадарак і прадпрыемстваў вобласці. Магілёўскія земляробы заўсёды былі вернымі старой добрай традыцыі ўзаемавыручкі на жніве. Але цяпер гэта яшчэ і неабходнасць: трэба зарабіць збожжа для вобласці.

## Вада стала “лягчэйшай” і смачнейшай

**Жыхары гомельскага мікрараёна Волатава паспелі ўжо звярнуць увагу на змяненне смаку вады ў іх кватэрах.**

Неацэнны падарунак гараджанам зрабілі будаўнікі трэста “Гомельпрамбуд”, якія забяспечылі ўвод у эксплуатацыю першай чаргі станцыі абезжалезяння вады.

## Ваўкавыск не Парыж, аднак...

**Першы міжнародны аўтобусны маршрут адкрыўся ў Ваўкавыску.**

Ён звязаў горад з польскім ваяводскім цэнтрам — Беластокам. Камфартабельныя аўтобусы ходзяць двойчы ў тыдзень туды і назад. Столькі ж рэйсаў, але ў іншыя дні, робіць па гэтаму маршруту аўтобус, накіраваны польскім бокам. Кошт праезду для беларускага рэйса — 6.670 рублёў, польскага — 94 тысячы злотых. Ваўкавыск — пяты па ліку населены пункт Гродзеншчыны, з якога можна з'ездзіць у суседнюю краіну аўтобусам.

## Здаецца, дробязь, але прыемная

**Міністэрства культуры Рэспублікі Беларусь прыняло рашэнне аказаць матэрыяльную дапамогу ўстановам культуры ў пацярпеўшых ад паводкі абласцях.**

Паводле слоў намесніка міністра Уладзіміра Гілепа, міністэрства пералічыла на рахунак абласных упраўленняў культуры гэтых рэгіёнаў па мільёну рублёў.

**Белінфарм.**

*Разоблачение*

# От ворот поворот,

## или Как белорусские чиновники посадили в лужу четверых добрейших англичан

**Ярослав ШИМОВ**

Что такое рак щитовидной железы, многие белорусы, имеющие о медицине слабое представление, до рокового 1986 года и знать не знали. Но пришла чернобыльская беда и в клиниках Беларуси все больше и больше стало появляться больных с этим страшным диагнозом. Нашим медикам нередко приходится только руками разводить: лечить-то несчастных нечем, лекарственный дефицит взял белорусскую медицину за горло!

Однако почти невероятная история, происшедшая 3 августа в Минске с четырьмя англичанами, доказывает вроде бы обратное: с лекарствами для тяжелобольных у нас в республике все о'кей. Не нужны нам дорогостоящие заморские медикаменты. И даром не нужны! Впрочем, обо всем по порядку...

Четверо англичан, все — члены христианской общины из-под Бирмингема, отправились в начале августа на просторы СНГ с грузом гуманитарной помощи — продовольствием и одеждой для одной из благотворительных организаций Санкт-Петербурга, а также с высокоэффективным лекарством тироксином в количестве 900 тысяч доз (это немало). Тироксин для лечения людей с заболеваниями “щитовидки” предназначался нам, белорусам как жителям государства, больше других пострадавшего от чернобыльской катастрофы. Точнее, в качестве адресатов, которым направлялись медикаменты, значились Белорусский комитет защиты мира (БКЗМ) и республиканский Минздрав.

Гуманитарная помощь по линии БКЗМ в Беларусь поступает давно — с 1989 года. По утверждению Петра Андреевича Волковича, который работает в комитете консультантом (он-то и стал одним из главных действующих лиц печальной истории с тироксином), за эти годы по линии БКЗМ республика получила гуманитарных грузов на сумму миллиард рублей. Трудностей с доставкой помощи, а особенно — с размещением в Минске тех, кто ее привозил, всегда хватало. Но ничего подобного событиям 3 августа еще не было.

Получив сообщение о том, что предстоит принять гуманитарный груз, Волкович попытался заранее пристроить его, разузнав, какому из наших лечебных учреждений тироксин особенно необходим. Главврач городского онкодиспансера согласился принять партию тироксина. Но перед этим груз еще надо было оформить на таможне с соблюдением всех положенных формальностей.

Тут-то и началось. На Минской городской таможне, куда направился П.Волкович с прибывшими англичанами, объяснили, что необходима лицензия на ввоз медикаментов. Можно было бы, конечно, ее и оформить, но загвоздка состояла в том, что времени у английских доброхотов оказалось в обрез: арендованные на собственные деньги автомобили им нужно было вернуть у себя на родине владельцам точно в назначенный срок. В случае задержки, которую каждый час простоя в Минске делал все более вероятной, англичанам грозила немалая неустойка. Разрешить принять груз, а затем задним числом оформить необходимые документы сотрудник таможни А.Кудряшов отказался наотрез. И был формально прав: порядок есть порядок!

Между тем вопросом о приеме этой злополучной гуманитарной помощи занялся и президент Академии наук Беларуси Леонид Сущеня, бывший в курсе дела. Накануне прибытия англичан он через заместителя директора Института радиационной медицины Я.Кенигсберга связался с Минздравом, где пообещали выслать своего представителя в БКЗМ, чтобы вместе встретить и принять груз. Того, что человек из Минздрава в комитет прибыл, П.Волкович не отрицает. Но... заветная коробка и те, кто ее привез, с этим человеком разминулись: в тот момент они уже были на таможне.

Мытарства английских дарителей и сотрудника Комитета защиты мира (ему, пожилому человеку, эта история стоила немалых нервов) завершились печально. Люди, на собственные деньги нанимавшие транспорт, ехавшие за две тысячи километров, чтобы просто подарить лекарства тем, кто в них нуждается (а таких, я уверен, в Беларуси немало!), получили от ворот поворот. И вынуждены были просто уехать восвояси со своим тироксином, испытывая наверняка не самые теплые чувства к нам и нашему государству.

В связи со всей этой странной историей вновь возникает извечный вопрос, решаемый в нашем Отечестве со времен царя Гороха: кто виноват?

Итак, кто виноват в том, что партия ценного лекарства, предназначавшегося для пострадавших от радиации жителей Беларуси, к ним не попала? Вроде бы виноваты все. И таможенники, не захотевшие “поступиться инструкциями” и оформить нужные документы на партию лекарств задним числом, — видели ведь, что перед ними не героин, а гуманитарный груз, но все равно остались стойкими формалистами! И чиновники Минздрава, не поспешившие дать Волковичу, когда он обратился к ним за помощью, необходимое письмо в таможенный комитет, которое могло бы все решить. И, в какой-то степени, сам Петр Андреевич, который так и не смог дозвониться в тот день в Комитет по внешнеэкономическим связям Республики Беларусь. Ведь, как сообщил мне заместитель председателя этой организации Геннадий Наркевич, если бы Волкович вовремя связался с ним или его сотрудниками, способ решения таможенной проблемы был бы найден. “Такие вопросы, связанные с гуманитарной помощью, нам ведь приходится решать чуть ли не каждый день”, — заметил Геннадий Викентьевич.

И в то же время, если следовать букве закона, не виноват никто из вышеперечисленных людей. Потому что 25 мая этого года Совет Министров Беларуси принял постановление N 344 “О едином порядке квотирования и лицензирования экспорта и импорта товаров (работ, услуг) на территории Республики Беларусь”. А в постановлении этом лекарства и медицинское оборудование внесены в список товаров, ввоз которых подлежит обязательному лицензированию. Причем разницы между партией лекарств, закупленных какой-нибудь белорусской фирмой или организацией на Западе, и гуманитарной помощью, которую нам дарят от чистого сердца, правительство в своем постановлении не делает. Лицензия нужна в обоих случаях, а не можете ее оформить — везите ваши дары обратно!

Сейчас, правда, подготовлен проект нового постановления, по которому лекарственные гуманитарные грузы от лицензирования освобождаются. Чтобы принять медикаменты, поступившие от зарубежных благотворителей, достаточно будет иметь согласие Минздрава, подтвержденное соответствующей бумагой — чтобы, не дай Бог, не подсунули нам в гуманитарной коробке чего-нибудь ядовитого или недоброкачественного. Правительство, таким образом, спохватилось и готово исправить свою ошибку.

Только не поздновато ли? История с партией тироксина из Англии, будьте уверены, еще вылезет боком всем нашим организациям, которые, подобно Белорусскому комитету защиты мира, налаживают контакты с зарубежными благотворителями. Доверия к нашей республике подобные вещи, конечно, не укрепляют.

— Наши английские партнеры говорили мне, что собирать деньги и товары для нужд людей в СНГ стало на Западе куда сложнее, чем раньше, — свидетельствует старший преподаватель института иностранных языков Ирина Грибовская, сотрудничающая с БКЗМ. — Запад сейчас уже больше волнуют африканские страны или Босния...

*Нам засталася спадчына*

# Драўляны нячысцік з'явіўся ў музеі “жалезнага Фелікса”

**У мястэчку Івянец у музеі Ф.Э.Дзяржынскага адкрылася выстава твораў Апалінара Пупко, прысвечаная сотым угодкам слыннага разьбяра па дрэву. Гэтая выстава — першы крок ушанавання землякамі заслуг творцы, выдатнага беларускага маэстра перад Радзімай.**

Творчая спадчына Апалінара Фларыянавіча (1893—1984) уяўляе неацэнны пласт духоўнай культуры нацыі. Івянецкая зямля дала Беларусі сапраўднага народнага творцу — носьбіта найкаштоўнейшых, глыбінных традыцый народнага разьбярства, самабытнага мастака-жывапісца, адмысловага графіка. Будучы прадстаўніком Рэнесанса беларускай культуры пачатку XX стагоддзя, ён усёй сваёй творчасцю аддана служыў ідэі беларушчыны, таму яго творы знаходзяць водгалас у сучасным працэсе Адраджэння.

Экспазіцыя прадставіла творы розных перыядаў дзейнасці, прасачыла эвалюцыю творчасці аўтара, але не дала поўнага ўяўлення аб шматгранным творчым аблічвы майстра, бо два невялічкія пакойчыкі-закуточкі, адведзеныя для твораў Пупко з пампезнай экспазіцыі “Рыцар рэвалюцыі”, не змясцілі рэштку спадчыны разьбяра, якая засталася.

Выклікалі захапленне наведвальнікаў дзве паліхромна размаляваныя драўляныя скульптуры рымскіх вояў, зробленыя ў рост чалавека, і велічная статуя нячысціка — выкананыя ў лепшых традыцыях культавай народнай пластыкі, створаныя маладым разьбяром на пачатку стагоддзя. А таксама шматлікія статуэткі бытавога жанру на літаратурна-фальклорныя сюжэты (“Лірнік”, “Ганчар”, “Умелец”, “Нясцерка”, “Пустарэвіч”, “Лепш застацца ўдавой”, “Так нас вучылі” і інш.), выштукаваныя ўпэўненым разцом сямідзесяцігадовага майстра. Уражвалі аб'ёмныя і рэльефныя выявы Дуніна-Марцінкевіча, Францішка Багушэвіча, Адама Міцкевіча, Янкі Купалы, Якуба Коласа, Францішка Скарыны, Кастуся Каліноўскага, Максіма Багдановіча, Цёткі, да вобразаў якіх майстар звяртаўся на працягу ўсяго свайго доўгага творчага жыцця. Цікавае пано, прысвечанае 1000-годдзю Беларусі, дзе сімвал забароненай у тыя часы “Пагоні” дамінуе ў кампазіцыйнай пабудове твора, — смелы падыход аўтара да вырашэння задумы напрыканцы сямідзесятых застойных гадоў.

На выставе была прадстаўлена толькі частка жывапісных твораў. На жаль, зусім адсутнічала ў экспазіцыі графіка — станковыя малюнкі, акварэлі, эскізы-задумкі да скульптур, тэматычныя альбомныя серыі каляровых малюнкаў.

Шкада, што зараз толькі на фотаздымках, якія дапаўняюць экспазіцыю выставы, можна пабачыць знакамітую браму і дэкаратыўнае аздабленне хаты дзядзькі Апалінара, якія з'яўляліся камертонам усёй творчасці майстра, дамінантай местачковай архітэктуры. На думку аўтара гэтых радкоў, настаў час зрабіць рэканструкцыю брамы, вярнуць творы ў хату, дзе жыў і тварыў Маэстра, — адкрыць музей беларускага разьбяра Апалінара Пупко, які зноў стане своеасаблівым асяродкам нацыянальнай культуры. Трэба спяшацца, пакуль не страчаны яшчэ магчымасці для здзяйснення нашчадкамі свайго святога абавязку перад светлай памяццю Майстра.

**Алег РАМАНОЎСКІ.**

*м.Івянец.*

*Актуальна*

## Ні газу, ні грошай...

**Паводле звестак, атрыманых БелаПАН у эканамічным аддзеле пасольства Рэспублікі Беларусь у Маскве, урадам Расіі цяпер разглядаецца зварот Беларусі, у якім выкладзены прапановы па вырашэнню праблем паставак расійскага прыроднага газу на Беларусь.**

З 14 жніўня перакрыты газаправоды, па якіх газ пастаўляўся для прамысловых патрэб Беларусі. Тым самым Расія дабіваецца выплаты Беларуссю запазычанасці ў 110 мільярдаў расійскіх рублёў. У Беларусі ж — востры дэфіцыт расійскіх грошай. З 16 жніўня ў Маскве для вырашэння гэтай праблемы знаходзіцца ўрадавая дэлегацыя Беларусі на чале з намеснікам прэм'ер-міністра Станіславам Брылем.

Як паведаміў карэспандэнту БелаПАН віцэ-прэзідэнт Беларускага канцэрна па паліву і газіфікацыі Аляксандр Карэц, пастаўкі прыроднага газу з Расіі былі скарочаны з 30,3 мільёна кубаметраў у суткі да 12 мільёнаў кубаметраў. На сённяшні дзень пасля аплаты часткі запазычанасці і перамоў нашай урадавай дэлегацыі з кіраўнікамі расійскага канцэрна “Газпрам” аб'ём сутачных паставак газу павялічыўся да 17 мільёнаў кубаметраў. Гэтага дастаткова для задавальнення патрэб насельніцтва, камунальна-бытавых служб, вытворцаў прадуктаў харчавання. Прамысловыя прадпрыемствы пераведзены на “галодны паёк”.

*Рэпарцёр даведаўся*

## Лідскія прадпрымальнікі аб'ядналіся ў саюз

**Гарадская арганізацыя Саюза прадпрымальнікаў Беларусі створана ў Лідзе.**

Адбылося гэта ў час сустрэчы прадстаўнікоў камерцыйных структур другога па велічыні горада Гродзенскай вобласці са старшым спецыялістам Міжнароднага банка рэканструкцыі і развіцця Дэйвідам Філіпсам. Размова на ёй ішла аб шляхах актывізацыі прадпрымальніцтва, удасканалення інвестыцыйнай палітыкі, стварэнні фонду фінансавай падтрымкі бізнесменаў, аб іх прафесіянальнай вучобе.

**Белінфарм.**

*Черный экран*

# Вы не боитесь бумеранга?

Кому на руку запустить “машину убийств” и показывать подобную “технологию” по телевидению? Полагаю, что это злые, жестокие, бездушные люди, прекрасно знающие о разрушительных последствиях такого действия. У человека, особенно растущего организма, развивающейся личности, любая информация и любой опыт воспринимаются органами чувств и речевым аппаратом и закрепляются в механизмах кратковременной и долговременной памяти. “Технология” убийств, изнасилований кодируется помимо нашей воли в условных рефлексах, навыках, характере, поступках, памяти.

А материальной основой последней, как сейчас известно, является синтезированный белок, пептид, нейропептид. Интегрированная информация, заключенная в синтезированном пептиде, и есть материальная и идеальная основа приобретенного навыка. Пока он закреплен в долговременной памяти. Но стоит появиться подходящей обстановке, он сработает. Вот почему к подбору любой информации и методикам воздействия на человека необходимо относиться весьма осторожно, осмотрительно, обдуманно, а проще — компетентно. Иначе катастрофа. Мы плодим новых убийц и насильников, подогреваем низменные чувства, толкаем на воровство и преступления. Неужто наши наивные руководители радио и телевидения не проходят курсов повышения квалификации и им не говорят об этом? Неужели редакторы газет, в которых все полосы отданы материалам о криминале и сексе, не боятся обратного удара, который способен накрыть их семью и ложное благополучие?

Растлевая души молодых, растлеваем семью и государство, гнием заживо. И платим за это страшной платой — отсутствием человечности. Страшно, если никто не просветил в этом направлении работников пера и экрана.

**Евгений ГАЕВСКИЙ, кандидат биологических наук.**

# ЗАМЕЖЖА

*ІТАР-ТАСС * ІНТЭРФАКС * НАРОДНАЯ ГАЗЕТА*

## *Пульс дня*

### Умацаваць дружбу і ліквідаваць запазычанасць

**Эдуард Шэварднадзе наведаў з афіцыйным аднадзённым візітам Ашгабад. У сталіцы Туркменістана адбыліся перагаворы з прэзідэнтам Сапармурадам Ніязавым.**

У ходзе візіту падпісаны пакет пагадненняў паміж дзвюма краінамі, у тым ліку дагавор аб дружбе і супрацоўніцтве, пагадненні ў галіне сельскай гаспадаркі, харчовай прамысловасці, транспарту, аховы здароўя, навукова-тэхнічным супрацоўніцтве і іншыя.

Адбыліся перагаворы аб магчымых варыянтах ліквідацыі бурбной запазычанасці Грузіі Туркменістану за пастаўкі прыроднага газу.

### Сумесныя вучэнні расійскіх і амерыканскіх выратавальнікаў

**Сёння за 40 міль ад Камчаткі пачаліся сумесныя вучэнні расійскіх і амерыканскіх выратавальных служб пад кодавай назвай "Сарэкс-93".**

Сцэнарый вучэнняў прадугледжвае "страту" і "гібель" грамадзянскага самалёта "Боінг-707" у гэтым раёне. Па абломках і масляных плямах на вадзе выратавальнікі павінны вызначыць месца катастрофы і падняць на борт пасажыраў, якія засталіся жывы.

### Бясплатны эфір для прапаганды

**Перадвыбарная барацьба за месцы ў Нацыянальным сходзе Польшчы, склад якога прадстаіць выбраць 19 верасня, уваходзіць у завяршальную фазу.**

Паводле закона аб выбарах дэпутатаў вышэйшага заканадаўчага органа, за месяц да галасавання пачынаюцца тэле- і радыёпраграмы, у якіх удзельнічаюць кандыдаты ад партый, рухаў і грамадскіх арганізацый, якія змаглі зарэгістраваць свае выбарчыя спісы ў цэнтральнай выбарчай камісіі рэспублікі. За права правесці сваіх прадстаўнікоў у Сейм і Сенат змагаюцца 23 палітычныя фарміраванні краіны. Кожная з гэтых партый атрымае бясплатны эфір для прапаганды сваіх перадвыбарных праграм.

### Ліванскія партызаны парушылі перамір'е

**Ліванскія партызаны выпусцілі тры ракеты па ізраільскім армейскім патрулі ў раёне гары Ахмадыя ў "зоне бяспекі" на поўдні Лівана.**

Пацярпелых няма. Гэта — першае нападзенне на ізраільскіх ваеннаслужачых у Паўднёвым Ліване пасля ўступлення ў сілу ў канцы мінулага месяца пагаднення аб спыненні агню ў гэтым раёне.

## *Навіны СНД*

### Савет Федэрацыі можа стаць правабраўцам парламента

**Савет Федэрацыі, прапанову аб стварэнні якога ўнёс прэзідэнт Расіі Барыс Ельцын на прайшоўшым на мінулым тыдні ў Петразаводску пасяджэнні Савета кіраўнікоў рэспублік РФ, можа стаць правабраўцам парламента краіны.**

Аб гэтым заявіў Юрый Спірыдонаў — Старшыня Вярхоўнага Савета Рэспублікі Комі. Ён сказаў, што на сустрэчы ў Петразаводску ўдалося зрабіць істотны крок у вырашэнні пытання аб механізме рэалізацыі федэратыўнага дагавора.

### Магчымы сацыяльны выбух

**Старшыня Федэрацыі прафсаюзаў Украіны Аляксандр Стаян лічыць, што рэспубліцы не пазбегнуць сацыяльнага выбуху, калі чарговае павышэнне цэн будзе праходзіць па старому сцэнарыю.**

Гэта папярэджанне ён зрабіў у Кіеве на пасяджэнні "круглага стала" прафсаюзных аб'яднанняў Украіны.

### Азербайджан заклікае асудзіць дзеянні Арменіі

**Азербайджан зноў звярнуўся да урадаў краін — членаў ААН на неабходнасць хутчэйшага і рашучага асуджэння палітыкі Арменіі, накіраванай на захоп новых азербайджанскіх тэрыторый.**

Аб гэтым гаворыцца ў заяве прэс-службы прэзідэнта рэспублікі, распаўсюджанай у сувязі з актывізацыяй дзеянняў армянскіх узброеных сіл у Фізулінскім і Джабраільскім раёнах.

### ... А ЗША маюць намер ёй дапамагчы

**Урад ЗША намераны працягваць аказваць дапамогу Арменіі ў яе "дэмакратычным і эканамічным развіцці".**

Аб гэтым гаворыцца ў пасланні прэзідэнта ЗША Біла Клінтана, накіраваным прэзідэнту Арменіі Лявону Тэр-Петрасяну. Пакуль Арменія рухаецца да свабоднай рыначнай эканомікі, для яе будуць створаны перспектывы інтэгравання ў сусветную гаспадарку, адзначыў амерыканскі прэзідэнт.

## Расчет с Россией будет. По клирингу

**До середины сентября правительство России должно разработать документ о переходе на клиринговые расчеты с Украиной, Беларусью и Казахстаном. Об этом заявил в интервью корреспонденту "Интерфакса" первый вице-премьер РФ Олег Сосковец.**

Он отметил, что "экономики государств, входивших в бывший СССР, в настоящее время резко разделились и уже не могут быть единым целым, как не может быть и единого курса рубля. В связи с этим переход на клиринговую основу в расчетах с государствами СНГ по аналогии с некогда существовавшей системой в рамках СЭВ для России становится главной задачей, ибо отвечает ее экономическим интересам".

Говоря об импорте товаров в Россию, первый вице-премьер отметил, что страна в настоящее время импортирует только зерновые культуры, детское питание и сахар. Другие импортные товары, "которые мы видим на прилавках магазинов, завозятся по частным каналам".

О.Сосковец высказался за изменение структуры экспорта России и отстранение от экспорта ненужных посредников. Он пояснил это на примере продажи 1,5 тыс. тонн алюминия в Нидерланды, которые затем перепродали этот ценный металл другим странам. Подобную практику, сказал вице-премьер, необходимо менять, "мы вполне можем и сами торговать напрямую".

## Вырашыўшы легчы пад поезд, перакаnайцеся, ці не бастуюць чыгуначнікі

**"Няма ліха без дабра" — гэтая руская прымаўка па праву можа быць прыменена да сапраўды драматычнай сітуацыі, якая склалася ў Румыніі, дзе ў выніку забастоўкі машыністаў на ўсёй краіне паралізаваны чыгуначны рух.**

Па крайняй меры так лічыць папулярная газета "Евениментул зілей", якая расказала чытачам пра драматычнае здарэнне ў павеце Вылча, якое, на шчасце, спрыяльна завяршылася.

Нейкі жыхар сяла Дрэгэшань пасварыўся з жонкай і, будучы засмучаны сваркай, адправіўся да чыгуначнай лініі, на якую і лёг у чаканні поезда. У магільнай цішыні ночы і пад незмаўкальны стрекат конікаў ён адчаю моцна заснуў на рэйках, бо ў ходзе высвятлення адносін са спадарожніцай жыцця ўжыў добрую порцыю цуйкі. Раніцай яго расштурхалі два адпаведскоўцы, што накіроўваліся на работу, якія і паведамілі няўдаламу самазабойцу, што яго змрочныя планы пацярпелі няўдачу з-за ўсеагульнай забастоўкі чыгуначнікаў. Герой здарэння, які ўжо адумаўся, накіраваўся дадому, адчайна лаючы сварлівую жонку і адначасова бласлаўляючы машыністаў, якія перашкодзілі ажыццяўленню яго злавеснага намеру.

## Гапоўнае — меціь моцных заступнікаў

**Экс-чэмпіёну свету па боксу ў сярэдняй вазе, аргенцінцу Карласу Мойсану, які адбывае 11-гадовае турэмнае зняволенне, паводле рашэння вышэйшых судовых інстанцый рэспублікі, прадастаўлена права праводзіць уік-энды па-за сценамі папраўчай установы. Мінулую суботу "зорка" нацыянальнага боксу ўпершыню за апошнія чатыры гады правёў на свабодзе.**

Мойсан быў прыгавораны судом да працяглага турэмнага зняволення па абвінавачванню ў забойстве жонкі, манекеншчыцы Алісіі Муньос.

Рашэнне змякчыць рэжым знаходжання Мойсана ў турме прыняты судом у сувязі з яго "ўзорнымі паводзінамі". Многія сумнення, што ў судовых органах не засталіся без увагі шматлікія хадайніцтвы ўплывовых сяброў экс-чэмпіёна з ліку вядомых спартсменаў і дзеячаў свету мастацтва, якія неадназвона прымалі заходы дабіцца вызвалення або скарачэння тэрміну турэмнага зняволення баксёра-чэмпіёна. Літаральна тыдзень таму назад Карласа Мойсана наведалі ў турме ўдзельнік амерыканскіх фільмаў-баевікоў, акцёр і майстар па боксу Міх Рурк, а таксама "зорка" французскага кіно Ален Дэлон, якія сустракаліся таксама з прадстаўнікамі мясцовых улад.

## Вядзьмар — прафесія небяспечная

**"Зачынена па тэхнічных прычынах" — такой аб'явай Паскуалю Каўну Сантане — ведзьмару з муніцыпії Аскунца ў мексіканскім штаце Юкатан — давялося апавясціць насельніцтва аб часовым спыненні прыёму. На думку заўрадных канкурэнтаў, нячуванае канікулы дона Паскуаля выклікаюць вельмі празаічнай прычынай — яго нізкай кваліфікацыяй.**

Згодна з заявай мясцовай паліцыі, сваякі некалькіх пацыентаў, якія панеслі ўрон ад "выпісаных" ведзьмаром зёлкаў, з'явіліся да яго дамоў і прывялі яго ў стан "часовай непрацаздольнасці". Адным з кіраўнікоў аперацыі быў Вільберт Каамаль, які заплаціў знахару вялікую суму за "парашок страсці", але ён, адчак, не аказаў ніякага станоўчага ўздзеяння на прадмет кахання — мясцовую прыгажуню Араселі Расада. Другую буйную "рэкламацыю" няўдачліваму лекару прад'явіў Раберта Марэна, маці якога памерла адразу пасля прыняцця прыгатаванага ведзьмаром адвару "ад галавы".

Абодва арганізатары акцыі "пакарання" пасаджаны за краты пасялковага ізалятара, тады як дон Паскуаль прыходзіць у сябе ад вынікаў "ганарару" ў шпіталі сталіцы штата горада Мерыда і, кажуць, падумвае аб змене прафесіі на больш бяспечную.

## Шорты и майки — "социальные пороки"

**В Иране началась новая кампания по борьбе с "социальными пороками". В чем она заключается? По утверждениям ряда высокопоставленных полицейских чинов, в последнее время некоторые иранцы забыли о том, что они проживают в исламской республике, где вскоре после революции были введены строгие правила ношения одежды, основывающиеся на "религиозных и социальных традициях большинства мусульманского населения страны".**

Правила эти таковы: женщина должна быть одета в "хиджаб", так, чтобы постороннему взгляду могли быть доступны только неприкрытое лицо (но никак не волосы), кисти рук и несколько сантиметров обтянутой черным чулком ноги — от края плаща или чадры до обуви. Кроме того, правилами предусмотрены строгие ограничения на количество женской косметики. Для мужчин: рукава рубашки нельзя закатывать выше локтей, брюки должны быть широкими, майки и узкие джинсы, а тем более шорты не допускаются..

За несколько дней до начала кампании в печати появились решительные предупреждения: те, кто попирает общественную нравственность, установления ислама, законы Исламской Республики, кто "забывает о памяти сотен тысяч "шахидов", павших за дело ислама", кто "плюет на чувства мусульманских масс — "хезболла", поплатятся за свое вызывающее поведение. Всем государственным и частным учреждениям, организациям, компаниям, магазинам были даны следующие указания: следить за нравственностью своих сотрудников, не обслуживать нарушителей и даже не допускать их появления в помещениях. Полиция предупредила также, что даже нахождение в автомобиле не дает права для "посягательств на общественную нравственность", т.е. автомобили с нарушителями будут останавливаться и направляться на спецстоянки, а пассажиры — в полицейские участки.

В день введения новых правил, приуроченный к траурному для мусульман-шиитов месяцу моххарам, многие перепуганные жители тегеранской столицы, в основном женщины из богатых районов, предпочли не высовывать носа из дома. Те же, кто пренебрег предупреждениями, поплатились. Как сообщил командующий силами охраны правопорядка Тегерана генерал Абдолла Окабаи, лишь за несколько дней задержано более 800 мужчин и женщин. Большая часть из них была вскоре освобождена после воспитательной беседы, уплаты штрафа и занесения персональных данных в компьютер (в случае повторного нарушения наказание будет более суровым). Несколько десятков человек, как наиболее злостные "преступники", были вынуждены явиться в специальные суды, где не всегда смогли отделаться лишь уплатой крупных штрафов.



## Шахматы

### Из творчества читателей

**Ю.Климовский**



**Белые:** Kpb2, Фg3, Ch4, Kf3 (4).

**Черные:** Kpd1, пп. d2, e3 (3).

**Мат в 2 хода.**

Предлагаем вниманию читателей двухходовую миниатюру, которую составил молодой проблемист из города Лунинца Брестской области Юрий Климовский. Свои решения присылайте по адресу: **220010, Минск, Дом правительства, редакция "Народной газеты", Шахматы".**

### III шахматный конкурс

Решение заключительного 25-го задания: основной вариант этюда Ю.Дорогова — 1. Kg6! Kc3! 2. c7! Ke7! (2...Kb5 + 3. Kpa4! K: c7 4. Ca7! Kpf2 5. Kf4 gIK! 6. Cb6! Ka8 7. C: e3 +! Kp: e3 8. Kpb5 Kp: f4 9. Kpc6 — ничья) 3. K: e7! Kb5 + 4. Kpa2!! K: c7 5. Ca7 Kpf2 6. g6! gIФ 7. C: e3 + Kp: e3 8. f7! — ничья. Не годится сразу 1. c7? Ke7 2. Kg6 Kc 8 3. Kf4 e2 4. K: e2 + Kpf1!

### Победа Бориса Гельфанда

В швейцарском городе Биле проходил межзональный шахматный турнир нового цикла розыгрыша первенства мира по шахматам. Среди его участников были практически все сильнейшие гроссмейстеры мира, исключая участников предстоящих поединков за шахматную корону Г.Каспарова, А.Карпова, Н.Шорта и Я.Тиммана. Соревнования проходили по швейцарской системе в 13 туров при 73 участниках.

Блестяще выступил в турнире минчанин Борис Гельфанд. Он одержал 5 побед, завершив остальные восемь партий вничью. В итоге Гельфанд набрал 9 очков и занял первое место. В заветную десятку, которая давала право продолжить борьбу за звание чемпиона мира в претендентском этапе, вышли также гроссмейстеры В.Крамник, А.Халифман, В.Салов (Россия), ван Стерен (Голландия), Г.Камский (США), М.Адамс (Англия), Л.Юдасин (Израиль), В.Ананд (Индия) и Ж.Лотье (Франция).

### Турнир в Братиславе

В столице Словакии прошел международный шахматный турнир, в котором приняли участие белорусские шахматисты. Победителем соревнований стал украинский мастер В.Голод, который набрал 7,5 очка из 9. На полочка отстали шесть спортсменов. По таблице коэффициентов второй приз достался минчанину международному мастеру Александру Рыскину, пятый — его земляку международному мастеру Евгению Мочалову.

## *Праграма тэлеперадач*

**Серада, 18 жніўня**

**Беларускае тэлебачанне**

**8.00.** Раніца рэспублікі.
**8.10.** Пад купалам Сусвету.
**8.25.** "Харэаграфічныя навелы". Фільм-канцэрт.
**9.10.** "Лада ОМС" прадстаўляе: "Дзяжурная аптэка".
**9.40.** "Звычайнае жыццё доктара Бызава". Дак. фільм.
**10.40.** "Ідзе каханне па свеце". Фільм-канцэрт.
**11.10.** ""Апошні рэпартаж". Маст. фільм. 1-я і 2-я серыі.
**13.20.** "Вогнік". Мультфільм.
**13.30.** Навіны.
**13.40.** "Капітан Нэма". 2-я серыя.
**14.50.** "Раскажыце казку, доктар". Мультфільм.
**15.00.** Танцуе Людміла Семяняка.
**15.55.** "Дзень на зыходзе цяпла". Дак. фільм.
**16.25.** Відзьма-нявідзьма.
**17.30.** Навіны.
**17.40.** Асаблівы выпадак. Праграма для падлеткаў і бацькоў.
**18.05.** "Спадчына" Дак. фільм.
**18.30.** Навіны Бі-бі-сі.
**19.00.** Абласныя навіны (Гомель).
**19.10.** "Пяць зорак". Тэлегульня.
**20.10.** "Развітанне з Сусветам..." Вакальны цыкл Р.Шумава.
**20.35.** Кантакт.
**20.40.** Калыханка.
**21.00.** Панарама.
**21.35.** Пад купалам Сусвету.
**21.45.** "Лада ОМС" прадстаўляе: "Дзяжурная аптэка".
**22.15.** Кінанастальгія. "Сэрцы чатырох".
**23.45.** НІКа.

**Канал "Астанкіна"**

**5.00.** Навіны.
**5.20.** Ранішняя гімнастыка.
**5.30.** Раніца.
**7.45.** Фірма гарантуе.
**8.00.** Навіны.
**8.20.** Мультфільмы.
**8.45.** "Проста Марыя".
**9.35.** Гандлёвы мост.
**10.05.** "Жоўтая рака". 7-я серыя.
**11.00.** Навіны (з сурдаперакладам).
**11.20.** "Канікулы Пятрова і Васечкіна звычайныя і не верагодныя". 2-я серыя "Рыцар".
**12.30.** Дак. фільм "Жыць будзем доўга".
**13.00.** "Спрут-3". 5-я серыя.
**14.00.** Навіны (з сурдаперакладам).
**14.25.** Тэлемікст.
**15.15.** "Прыгоды Тэдзі Ракспіна" (Англія).
**15.40.** Гутаркі з епіскапам Васіліем (Радзянкам).
**15.55.** С.Рахманінаў. Рапсодыя на тэму Паганіні.
**16.20.** Мультфільм "Лятаючы дом".
**16.50.** Тэхнадром.
**17.00.** Навіны.
**17.25.** "Знаёмыя незнаёмцы".
**17.50.** Надвор'е.
**18.00.** "Проста Марыя".
**18.45.** Мініяцюра.
**19.00.** Гісторыя кахання.
**19.40.** Добрай ночы, малышы!
**20.00.** Навіны.
**20.40.** "Мецэнат". Мастацка-публіцыстычная праграма.
**21.30.** I Маскоўскі міжнародны музычны фестываль "Пакаленне-93".
**23.00.** Навіны.
**23.25.** Вялікая прагулка.
**0.05.** MTV.
**1.05.** "Спрут-3". Маст. фільм. 5 серыя.

**Канал "Расія"**

**7.00.** Весткі.
**7.20.** Біржа працы.
**7.30.** Час делавых людзей.
**8.00.** Паралелі.
**8.15.** Казкі для бацькоў.
**8.45.** Покліч Вадалея.
**9.40.** "Маэстра". В.Панароўскі.
**10.05.** "Пробны камень". Фестываль "Салтыкоў-Шчадрын-93".
**10.50.** "Справа майстра баіцца".
**11.05.** "Санта-Барбара".
**11.55.** Джэнтльмен-шоу.
**12.25.** Мульці-пульці.
**12.40.** Сялянскае пытанне.
**13.00.** Весткі.
**13.25.** "Следапыт". Маст. фільм.
**15.00.** Азы кар'еры.
**15.15.** Сігнал.
**15.30.** Там-там навіны.
**15.45.** Мульці-пульці. "Віні Пух".
**16.00.** Далёкі Усход.
**16.45.** Хрысціянская праграма.
**17.15.** "Што нам стане дом паставіць".
**17.45.** Парламенцкая гадзіна.
**18.45.** Свята кожны дзень.
**19.00.** Весткі.
**19.25.** "Санта-Барбара".
**20.15.** У свеце аўта- і мотаспорту.
**20.45.** Крымінальныя паведамленні.
**21.00.** "Свабодная зона для ўсурыйскага тыгра".
**22.00.** Весткі.
**22.20.** Аўтаімгненне.
**22.25.** Зоркі гавораць.
**22.30.** Спартыўная карусель.
**22.35.** Ваша права.
**22.50.** Лясы.
**23.20.** Цішыня N 9.

**Паказвае Санкт-Пецярбург**

**6.30.** Факт.
**6.45.** Тэлебіржа.
**7.15.** "Няхай жыве Сервац!" Мультфільм.
**8.20.** "Мая другая мама". Маст. фільм.
**9.10.** "Адысея Аляксандра Вярцінскага".
**11.05.** Канверсія: праблемы і перспектывы.
**11.35.** "Грыбное паляванне". Дак. фільм.
**11.55.** Рэформа і ўлада: цана свабоды.
**12.25.** "Гітара... гітара". Фільм-канцэрт.
**12.45.** "Дон Кіхот". Маст. фільм.
**14.30.** Факт.
**14.40.** "Сяло Сцяпанчыкава і яго жыхары". 1-я серыя.
**16.10.** "Бікфар". Дак. фільм.
**17.40.** Барометр.
**17.55.** Чалавек на зямлі.
**18.25.** Грыміць музыка палкавая.
**19.20.** Факт.
**19.45.** Спорт.
**20.00.** "Еўрапейскі калейдаскоп".
**20.30.** Ваш стыль.
**20.45.** Джынсавы ангажэмент.
**21.40.** Руская рулетка.
**22.10.** Адам і Ева плюс.
**22.45.** Факт.
**23.00.** "Сяло Сцяпанчыкава і яго жыхары". 2-я серыя.



## *Физкульт-ура!*

Минский хоккейный клуб "Тивали" провел в России три товарищеских матча. В Электростали наши хоккеисты проиграли местному "Кристаллу" — 2:3, в Воскресенске — "Химику" — 3:5. В последней игре минчане победили московский клуб "Крылья Советов" — 5:3.

❑

Футболисты гродненского "Немана" находятся сейчас в Швейцарии, где сегодня в 20.00 по местному времени встретятся в Кубке обладателей кубков европейских стран с местным клубом "Лугано". По свидетельству начальника команды Валерия Яночкина, если Национальная телерадиокомпания Беларуси не найдет средств на трансляцию матча, белорусские болельщики останутся ни с чем.

❑

В классификационном турнире чемпионата мира по волейболу белорусские спортсмены принимали на своей площадке сборную Азербайджана и в двух матчах одержали победы — 3:2 и 3:0.

### *"Спортлото"*

**Результаты 33-го тиража (15 августа):**

"6 из 45": 28, 1, 12, 16, 25, 38.
"5 из 36": 1, 14, 19, 30, 11.
"6 из 56": 44, 48, 2, 47, 42, 17, 54 (льготный).

### *"Спортпрогноз":*

**Результаты 33-го тиража (13—15 августа)**

1 — х, 2 — 2, 3 — 1, 4 — 2, 5 — 1, 6 — 1, 7 — 2, 8 — 1, 9 — 1, 10 — 1, 11 — 1, 12 — х, 13 — 1.



## *Надвор'е*

Сёння днём па рэспубліцы чакаецца халаднаватае надвор'е, месцамі кароткачасовыя дажджы, навальніцы. Тэмпература паветра ў Гродне, Віцебску — 18—20, Мінску — 19—21, Магілёве — 20—22, Брэсце, Гомелі — 22—24 градусы цяпла.

У наступныя двое сутак чакаецца прахладнае надвор'е. 19-га месцамі, 20-га — у паўночна-ўсходніх раёнах пройдуць кароткачасовыя дажджы. Тэмпература паветра ноччу — 5—10, днём — 17—22, па паўднёвым захадзе — 20—24 градусы цяпла.

НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

Рэкламнае бюро — 29-34-05; факс — (0172) 27-33-96.

Аўтары надрукаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор даных, асабістых імён, геаграфічных назваў і іншай інфармацыі, а таксама за тое, калі ў матэрыялах змешчаны даныя, якія не падлягаюць адкрытай публікацыі.

Рэдакцыя можа друкаваць артыкулы ў парадку абмеркавання, не падзяляючы пункту гледжання аўтара. Лісты чытачоў друкуюцца на мове арыгінала. Рукапісы не рэцэнзуюцца і не вяртаюцца.

Рэдакцыя "Народнай газеты" прымае заказы на змяшчэнне аб'яў, рэкламы.

Рэдакцыйныя тэлефоны: грамадская прыёмная — 29-60-86; прыёмная галоўнага рэдактара — 29-60-08; намеснікі галоўнага рэдактара — 29-69-04, 29-64-21, 27-22-16; юрыдычнае бюро — 29-69-68; карэктура — 29-62-12; стыльрэдактар — 29-64-04; мастак — 20-62-43; бухгалтэрыя — 29-60-21, 29-67-23; бізнес-бюро — 29-65-50.; факс — 27-37-63.

Аглядальнікі па пытаннях дзейнасці: парламента рэспублікі, грамадска-палітычных арганізацый і рухаў — 29-66-04; урада рэспублікі — 29-68-12; мясцовых Саветаў — 29-61-56; дзяржаўных органаў — 29-64-78; аграрнай палітыкі — 29-60-42; экалогіі, ліквідацыі вынікаў чарнобыльскай трагедыі і НТП — 20-41-82; сацыяльнай пераарыентацыі эканомікі — 20-52-65;сацыяльнай пераарыентацыі сферы абслугоўвання — 29-69-68; сацыяльнага вывучэння грамадскай думкі і аналізу пошты — 29-68-03; культуры — 20-83-97; маралі і права — 29-69-87, 29-61-76; сацыяльнай абароны асобы — 29-69-87; аператыўных падзей, фізкультуры і спорту — 20-83-97; палітычны каментатар — 29-65-01.

Тэлефоны карэспандэнцкіх пунктаў: у Брэсце —42-49-35; у Віцебску — 5-12-12; у Гомелі — 55-81-05; у Гродне — 45-35-61; у Магілёве — 26-35-38; у Маскве — 365-16-44, у Берліне — (104930) 229-50-14.

Адрас рэдакцыі: 220010, Мінск, Дом урада.

Індэкс 63868

Выходзіць штодзённа, акрамя нядзелі і панядзелка. 250 разоў у год.

Падпісана ў друк у 19.10.
Газета аддрукавана ў друкарні выдавецтва"Беларускі Дом друку".
Спосаб друку — афсетны, фармат А-2
М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Галоўны рэдактар Іосіф СЯРЭДЗІЧ

**ПРОДАЕМ:**
- бензин АИ-92,
- автомашину М 2141,
- термобумагу для факсов.

Тел. (0172) 29-36-78.

---

**ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ**
*со склада в Минске:*
- *шкворень к а/м ГАЗ-53 и УАЗ-452;*
- *шаровую опору верхнюю к а/м "Москвич";*
- *сайлен-блок к а/м "Москвич", "Жигули",*
- *соединение 7-контактное (вилка + розетка) для прицепов ПС-300;*
- *домкраты 12 т и 25 т.*

**СНИМЕМ ПОМЕЩЕНИЕ** или квартиру под офис.
**Тел. (0172) 45-10-45.**

---

*Организация — официальный представитель ВЗТА*
— ПРИНИМАЕТ ЗАЯВКИ на поставку в III—IV кв.
**ТОПЛИВНЫХ НАСОСОВ, ПЛУНЖЕРНЫХ ПАР, ФОРСУНОК, РАСПЫЛИТЕЛЕЙ**
*для двигателей Минского, Владимирского, Харьковского тракторных заводов и болгарских автопогрузчиков.*
*Тел. (8-01775) 4-35-32.*

---

**Организация поставляет**
**оптовыми партиями следующие виды тканей:**
*ситец; бязь; репс; плащевая; костюмная; камуфляжная; подкладочная; марля медицинская; марля техническая, а также рукавицы рабочие.*
Тел.: (0172) 24-20-68, 25-84-02. Факс 25-12-71.

---

**ПРИОБРЕТЕМ**
**АНГАР-АРОЧНИК.**
*Тел. (0172) 36-72-41.*

---

# Предприятие "ЭСА"

## ПРОДАЕТ:

**промышленные деревообрабатывающие станки:**
- *К40М-1 — комбинированный (продольное строгание, пиление, рейсмусование, фрезерование, сверление, выборка пазов и шлифование);*
- *ЦМ-80 — круглопильный многопильный (продольная распиловка доски на 1—9 брусков);*
- *ЦТР-100 — торцовочный шарнирно-маятниковый (поперечная распиловка, привод пневматический или ручной);*
- *ФСШ-1 — фрезерный с шипорезной кареткой;*
- *ФШ — фрезерно-шлифовальный;*
- *СФР-4 — фуговально-рейсмусовый.*

**А также следующее оборудование и материал:**
- *сушильную камеру для п/материалов ПАП-22;*
- *электропилы "Парма-М";*
- *баланс хвойный (100 куб. м);*
- *мини-АТС Д-8 (Болгария; внутренняя связь, выход на гор. сеть, переадресация гор. вызова и т.д.) в комплекте с телефонными аппаратами.*

Принимаем заявки на д/о оборудование.
Купим бензин АИ-76 и дизельное топливо.
Оплатим счета в РБ взамен оплаты на Украине.

Тел. в Минске: (0172) 78-23-02, 78-00-17.

---

ВЫ ХОТИТЕ РЕАЛИЗОВАТЬ СВОИ СИЛЫ В СФЕРЕ ЭКОНОМИКИ И ПРОИЗВОДСТВА?
ВАШИ ДЕЛОВЫЕ КАЧЕСТВА ДОЛЖНЫ ПРИНОСИТЬ ВЫСОКИЕ ДОХОДЫ?

фирма «U&A» объявляет конкурс на замещение вакантной должности
УПРАВЛЯЮЩЕГО ШВЕЙНЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ
ТРЕБОВАНИЯ К КАНДИДАТАМ:
- *возраст до 35 лет*
- *образование – высшее*
- *желательно знание технологии швейного производства*

звонить по тел. 77-08-30 с 14 до 16 час.

---

МНОГОПРОФИЛЬНАЯ ФИРМА
# «ВЕДИС»
ПОСТАВЛЯЕТ

- Трехфазные асинхронные крановые двигатели 0-4 габарита (мощностью от 1,4 до 30 квт)
- ЗИП к электродвигателям
- Низковольтная крановая аппаратура (контроллеры, выключатели, стопустройства и т.д.)
- Провод эмалированый ПЭТ-155, ПЭТВ-2

*109004, Россия, Москва, а/я 47*
*Телефон: (095) 271 9018, 272 6517*
*Факс: (095) 271 1274, 271 2662*
*Телетайпы: 209212 ВЕДИС, 111866 ВЕЛОК*

---

*ПРОДАЕМ*
# МАЗы
**по ценам ниже заводских**
# и РАФы.
**Тел. в Минске: 45-71-01, 45-95-73.**
*И ПОКУПАЕМ.*
**Тел. 45-87-47.**

---

**ПРОДАЕМ**
*со склада в Могилеве*
**АВТОШИНЫ:**
- *240Р * 508 (ГАЗ);*
- *240Д * 508 (ГАЗ);*
- *260Р * 508 (ЗИЛ, КамАЗ);*
- *320Р * 508 (МАЗ).*

**Тел./факс (8-0222) 22-49-57.**

---

**Организация купит**
*автомобили МАЗ:*
-54323 + п/п,
-54329 + п/п,
-5551.

**Тел. в Молодечно (01773) 6-02-31, факс. 5-29-93.**

---

**ПРОДАЕМ ШОКОЛАДНЫЕ КОНФЕТЫ "АССОРТИ"**
*производства лучшей кондитерской фирмы "Европа" (Югославия).*
Стоимость одной коробки: 0,25 кг — 2,4 долл. США, 0,33 кг — 2,8 долл. США.
*Оптовым покупателям предоставляется скидка.*
**Тел. в Минске: 23-11-34, 23-66-12.**

---

**КУПИМ**
*тракторы МТЗ.*
*Тел. в Минске 63-48-24.*
**КУПИМ**
*телевизоры "Горизонт", холодильники и морозильники МЗХ, автомобили МАЗ.*
*Тел. в Минске 64-97-98.*

---

**ПРЕДПРИЯТИЕ РЕАЛИЗУЕТ:**
- *ТРУБЫ диаметром 127, 133, 140, 152, 219;*
- *ЛИСТ СТАЛЬНОЙ 3 мм.*

**Тел. (0172) 32-10-21.**

---

*Организация реализует:*
- станки для балансировки колес легковых автомобилей;
- л/а "CITROEN BX" 1992 года;

*Тел./факс (8-0172) 55-37-48.*

---

ОРГАНИЗАЦИЯ
**ПОКУПАЕТ:**
- *нефтепродукты,*
- *зерно (некондиция);*

**ПРОДАЕТ:**
*шифер алюминиевый.*
**Тел. в Минске 27-49-03.**

---

**НУЖДАЕМСЯ В ОПЛАТЕ СЧЕТОВ В России.**
**Тел. (0172) 33-10-56.**

---

*ПРИГЛАШАЕМ*
## В ТЕХНО-ТОРГОВЫЙ ЦЕНТР

**Амурская ярмарка и дальневосточная амурская акционерная компания "ДААК" ПРИГЛАШАЮТ вас принять участие в работе техно-торгового центра, который открывается 19 сентября 1993 г. в городе Благовещенске.**

*Ожидаемое количество участников — более 3 тысяч из стран СНГ, Китая, Кореи и Гонконга.*

Расчет производится в рублях, независимо от стран-участниц. Не исключаются и другие формы взаиморасчетов.

Представители торговых и коммерческих организаций могут закупить товары промышленной и продовольственной группы непосредственно в техно-торговом центре за рубли.

Дальневосточная амурская акционерная компания "ДААК" приглашает автотранспортные, дорожно-строительные организации, производителей сельскохозяйственной техники, запасных частей, станочного оборудования, резинотехнических изделий, представителей механических и металлургических заводов, конверсионных предприятий, коммерческих организаций присылать заявки для участия в работе техно-торгового центра по адресу: *Россия, 675002, Амурская область, г.Благовещенск, ул. Политехническая, 2, Компания "ДААК".*

*Тел. в Минске: 62-21-21, 37-57-91,*
*в Благовещенске: (8-41622) 4-19-45, 4-27-76.*
*Факс 4-27-76.*
*Телекс 154116 ADSID SU.*
*Телетайп 154298 "Вулкан".*

---

**Предприятие "РЕАЛ" —**
*официальный представитель российско-германского предприятия "МКТС-ХЕРТЕЛЬ" в Республике Беларусь —*

*ПРЕДЛАГАЕТ К РЕАЛИЗАЦИИ:*
- твердосплавные пластины для металлорежущего инструмента;
- сверла, плашки, метчики, резцы токарные.

*ОКАЗЫВАЕТ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ по внедрению в производство и*

*ДАЕТ КОНСУЛЬТАЦИИ*
по применению пластин и сплавов.
*ПРОИЗВОДИТ МЕХАНИЧЕСКУЮ ОБРАБОТКУ*
сложных корпусных деталей.

**Тел. в Минске: 38-54-12, 38-55-52.**

---

# ИНФОРМАТИКА
магазин - салон
True computers

КОМПЬЮТЕРЫ И ПЕРИФЕРИЯ

улица Каховская, 37, телефон и факс 37-06-62

---

КОМПЬЮТЕРЫ ЛЮБОЙ КОНФИГУРАЦИИ ПО САМЫМ НИЗКИМ ЦЕНАМ
**286 386 486**
ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК 1 ГОД
**TAIR**
(0172) 231-567, 232-881
Минск, Островского, 18

---

**Предприятие "Интеллект"**
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ:
- *ЮРИСТА — на должность помощника директора;*
- *БУХГАЛТЕРА по материальному учету;*
- *НАЧАЛЬНИКА ОТДЕЛА оптовой торговли;*
- *ВОДИТЕЛЯ-КРАНОВЩИКА на КС-3577;*
- *КАМЕНЩИКА (не ниже 4-го разряда).*

*Адрес: Минск, ул.Харьковская, 3а, 2-й этаж, каб. N1. Тел. 56-94-82.*

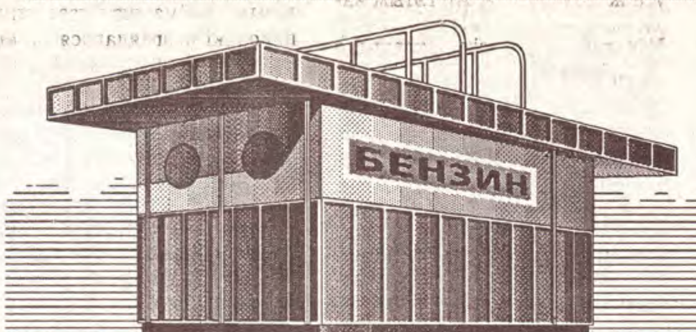
---

220046. МИНСК,
ул. РАДИАЛЬНАЯ, 40. "ДДМ".
Тел: (0172) 30-56-26, 46-53-83.
Тел./факс (0172) 30-73-90.

## ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННАЯ КОМПАНИЯ "ДДМ"

ВОЗЬМЕТ КРЕДИТ или свободные финансовые средства под высокий процент;
ОПЛАТИТ ВАШИ СЧЕТА в Казахстане, Туркмении и на Украине;
ВОЗЬМЕТ ВАШИ СРЕДСТВА на временное хранение с последующим незамедлительным переводом, по первому вашему требованию, в любую точку России, Украины, Казахстана, Туркмении;
РАССМОТРИТ ПРЕДЛОЖЕНИЯ под закупку товаров и сырья с лицензией по СНГ.
ВОЗЬМЕТ товары на реализацию в странах СНГ
К ВАШИМ УСЛУГАМ наши консигнационные склады в
- -Москве, Смоленске, Брянске,
- - Магнитогорске, Красноярске,
- -Киеве, Запорожье,
- -Алмате, Ашгабаде.

---




# МПКП «САДР»

**РЕАЛИЗУЕТ:**
- малогабаритные автозаправочные станции контейнерного типа:
  - однопостовые - 8 куб.м;
- резервуары для ГСМ емкостью 10 куб.м;
- трубу прямоугольную 60х40х4;
- автомобиль MAN 17240 (б/у).

**ПРИОБРЕТЕТ:**
- сталь листовую СТ-3 1,5 мм;
- уголок: 25х25, 35х35, 40х40, 125х125;
- коробку передач 5-тиступенчатую для ГАЗ 31029

**Телефоны: (0172) 550-555; 537-223**

KRUM 663801

---

**Продаем авто-магнитолы "ГРОДНО 304" по ценам ниже государственных.**
**телефон: (0172) 293397**
ГРОДНО

---

*Организация продает*
автомобили МАЗ и суперМАЗ
*с п/п 93866, 93802 и 9397*
*со стоянки в г.Гомеле.*
**Тел. (8-0232) 57-93-04.**

---

*Отдыхайте и путешествуйте на здоровье!*
**Венгрия (10 дней)**
*в 50 км от Будапешта на берегу озера. Имеется возможность совместить отдых с работой.*
**Италия (7 дней).**
Еженедельные шоп-туры в РП (5 дней); РП—Венгрия (7 дней) — для взрослых и детей (рейсовый автобус).
*Принимаем предложения о сотрудничестве из всех районов Республики Беларусь.*
**Тел. в Минске: 77-77-52, 27-76-29, 26-46-27.**

T.I.C. TRAVEL. L.T.D.

---

ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ:
- *микроавтобусы РАФ,*
- *автомобили МАЗ, КрАЗ, ГАЗ-66,*
- *топливозаправщики КрАЗ, "Урал", МАЗ, ГАЗ-66,*

**КУПИМ РАФ.**
**Тел./факс в Минске: 37-35-50, 37-05-77.**

---

**Организация предлагает для реализации следующую технику:**
- *МАЗ-53371-029 с прицепом МАЗ-8926,*
- *МАЗ-54329 с п/п МАЗ 9397,*
- *МАЗ-54329 с п/п МАЗ-93866,*
- *МАЗ-54323 с п/п МАЗ-93866,*
- *МАЗ-64229-032 с п/п МАЗ-93866,*
- *экскаватор ЭО-3532А-1 на базе МАЗ-5337,*
- *МАЗ-54341 (лесовоз).*

Тел. (02144) 2-20-66 (отдел информации).
Тел./факс (02144) 2-21-58.

---

**Фирма "АСАН"**
Оптовая и мелкооптовая отгрузка товаров со склада в Минске
*по прямым поставкам из Чехии:*
- *фломастеры "Centropen" (6 цветов);*
- *аперитив-коктейли на основе натуральных соков.*

**Тел.: (0172) 20-48-23, 20-89-79.**
*Форма оплаты — любая.*

---

Организация ИЗГОТАВЛИВАЕТ И РЕАЛИЗУЕТ:
- *сварочные полуавтоматы,*
- *пусковые устройства на 12 в и 24 в (300 А),*
- *пускозарядные устройства;*
- *деревянное строение на снос (800 м²)*

*в г.п. Плещеницы.*
ИЗУЧАЕМ СПРОС на поставку СВАРОЧНЫХ ГОРЕЛОК для полуавтоматов.
*Тел. в Минске 39-70-94.*

---

# PIONEER®
*The Art of Entertainment*
НАДЕЖНОСТЬ, КАЧЕСТВО, КОМФОРТ, СТАВШИЕ АБСОЛЮТНЫМИ.
**Автомагнитолы, аккустические системы, кассетные деки, усилители, компакт-диск плееры.**
**Прямые поставки, продажа оптом и в розницу.**
**Тел.: (0172) 293397.**

---

# ИНЖЕНЕР
КОНТАКТ
ПЭВМ PC AT 286, 386
*Все для Вашего компьютера*
- периферийное оборудование
- комплектация
- расходные материалы
- ремонт и техническое обслуживание
- телефаксы PANASONIC KX-F50, F90

СО СКЛАДА

27-09-60, 27-09-39 Минск, К.Маркса 39

---

# ФИРМА "КОПАС"
*ПРОИЗВОДИТ ЛЕТНЮЮ РАСПРОДАЖУ:*
- **компьютеров AT-286;**
- **принтеров STAR;**
- **телефаксов PANASONIC;**
- **картриджей EPSON.**

*Тел./факс: (0172) 39-40-67, 39-42-76.*

---

ОРГАНИЗАЦИЯ ПОКУПАЕТ:
- *металлопрокат;*
- *лес.*

ПРОДАЕТ:
- краску масляную;
- металлопрокат;
- спирт этиловый лицензия по СНГ);
- трубы чугунные водопроводные ⌀ 200, ⌀ 400;
- лист оцинкованный гофрированный (мягкий шифер) 0,7 мм.

ПРИНИМАЕМ ЗАЯВКИ на лист оцинкованный 0,7 мм.

**Тел. в Минске 57-03-53.**
**Тел./факс 57-04-23.**

---

**ОРГАНИЗАЦИЯ ПОКУПАЕТ**
*АВТОМОБИЛИ МАЗ*
*всех модификаций*
**Тел. в Минске 349-083.**

**ПРОДАЕТ СО СКЛАДА:**
- *МАЗ-53366;*
- *МАЗ-54321;*
- *п/п МАЗ-93866;*
- *п/п МАЗ-9397 (36 т, 3-осн.).*

---

**ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ**
автомобили выпуска 1993 г.:
*Jeep Cherokee Sport, Jeep Grand Cherokee Laredo, Ford Taurus, Ford Eskort, Volvo-440, 460, 960;*
**а также:**
- *оргтехнику, телефоны, телефаксы, видеотехнику*
- *установки вакуумного напыления ВУ-2МБС "Булат".*

**Тел.: (0172) 49-80-15, 49-80-77 (факс).**

---

*ПТФ "Граника Плюс" —*
**официальный представитель Могилевского завода сельскохозяйственного машиностроения —**
**ПРЕДЛАГАЕТ со склада в Минске:**
- *полуприцепы МАЗ-9397-010 с тентом (г/п 20,9 т, длина 11,5 м, двухосный);*
- *полуприцепы МАЗ-9397-010 Д с тентом и дверями (г/п 21 т, длина 11,5 м, двухосный);*
- *полуприцеп МАЗ-9380 с тентом (г/п 15,0 т, длина 8,8 м, одноосный);*
- *двигатель ЯМЗ-238 с турбонаддувом;*
- *колеса в сборе к автомобилям МАЗ.*

*Осуществляем доставку грузов из Республики Польша (гг. Вроцлав, Лодзь, Варшава) в Республику Беларусь.*
**Тел. (0172) 58-94-07.**
**Факс (0172) 58-94-03.**

---

**РЕАЛИЗУЕМ:**
- *новые топливозаправщики (10 куб. м);*
- *МАЗ 53371-029;*
- *а/м "НИВА"*
- *аккумуляторы для бытовой и служебной радиоаппаратуры (аналоги 316-го элемента).*

**Тел. в Минске (0172) 61-64-68.**

---

**Вниманию руководителей предприятий и организаций — потребителей металлопродукции!**
*ФИРМА "БЕЛИНТЕРПАЙП",*
*входящая в научно-производственную инвестиционную группу "Интерпайп" (Украина, Россия, Беларусь), приглашает к сотрудничеству предприятия и организации, заинтересованные в получении металлопродукции с предприятий Украины и России.*

**Реализуем со склада в Могилеве:**
- *трубы стальные электросварные (ГОСТ 10704-91)* 16х1,5, 25х2,5;
- *трубы стальные горячекатаные (ГОСТ 8732-78)* 114х6–7, 159х7–8;
- *трубы стальные водогазопроводные (ГОСТ 3262-75)* Ду 32х3,2, Ду 40х3,5.

**Осуществляем вагонные поставки чугуна марок:** *Л 5, Л 6 (ГОСТ 4832-80), ПЛ-1, ПЛ-2 (ГОСТ 805-80).*
**Также поставим по вашим заявкам** *лист и сортовой прокат.*
*Минимальный объем поставки — 4–5 тонн. Оплата в Беларуси.*

*Тел. в Могилеве: 23-65-14, 24-89-23. Факс 23-65-14. Тел./факс в Минске 36-65-15.*

---

**ПРЕДПРИЯТИЕ ПРИОБРЕТЕТ:**
- *станки: 2Е450А, 6Т82Ш, 3У-131, РЯД-01;*
- *стенды: СИП-800, СИТ-1М, СВ-2М, УВМ-200;*
- *термостаты: ТН-12, ТП-5;*
- *автотрансформаторы ЛАТР-2М;*
- *пробойную установку УПУ-10;*
- *электропечи;*
- *верстаки — слесарные, регулировщика ВС-11, ВС-24;*
- *столы сборочные;*
- *тумбочки станочника;*
- *шкафы для спецодежды;*
- *КИПиА;*
- *автопогрузчик 4081.*

*Тел. в Минске 21-57-70.*

---

**KURS Co. LTD.**
*СИГАРЕТЫ:*
*WEST (84, 100 mm); CABINET; CAMEL (без фильтра ); ERNTE 23; REVAL (без фильтра); RONT HANDLE; SENOUSSI (без фильтра), R 6; R1; SLIM LINE; DAVIDOFF.*
**Тел. в Москве: (095) 947-85-57, 947-85-59.**
**Тел. в Гродно: (01522) 57-470.**

---

*Фирма "ОТО"*
*совместно с фирмой "Вилор"*
**ПРЕДЛАГАЕТ ЭМАЛЬПРОВОД ПЭТВ-2, ПЭТ-155**
сечением от 0,315 мм до 1,5 мм.
*Тел. в Москве: 322-09-11, 322-47-96; в Гомеле 56-97-60.*
**Таможенное оформление в любую страну.**
*Тел. в Москве 362-50-02.*
**ПРИОБРЕТЕМ медную катанку диаметром 8 мм.**
*Тел. в Гомеле 56-97-60.*

---

**ПКФ "КАППИСТО"**
*реализует со склада в Кобрине*
**КОРМОРАЗДАТЧИКИ КТУ-10А-09.**
*Тел. (01642) 286-19, 286-22.*